

H O T Ă R Ă R E A Nr. _____
din _____ 2023
privind rectificarea Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al municipiului Arad
pentru anul 2023

Având în vedere Inițiativa Primarului Municipiului Arad, d-nul Călin Bibarț, exprimată în Referatul de aprobare nr. 94728/21.11.2023,

Luând în considerare Raportul de specialitate nr. 94732/21.11.2023 al Serviciului Buget și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Ținând cont de Adresa nr. ARG_STZ_8901/09.11.2023 din partea Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad,

Analizând Adresa nr. 25/2934/20.11.2023 din partea Inspectoratului Școlar Județean Arad,

Luând în considerare Notele de fundamentare nr. 93166/15.11.2023, nr. 93172/15.11.2023 și nr. 94594/20.11.2023 din partea Direcției Tehnice,

Ținând cont de Referatul nr. 93117/15.11.2023 din partea UIP „Revitalizarea Zonei Strada Mărului și Amenajarea ca Zonă de Acord”,

Ținând cont de Referatul nr. 93633/16.11.2023 din partea UIP „Renovarea energetică a blocurilor de locuințe din Municipiul Arad (cererea 1)”,

Analizând Referatul nr.76077/20.09.2023 din partea UIP „Reabilitarea termică a blocurilor de locuințe din Municipiul Arad”,

Luând în considerare Referatul nr.76579/21.09.2023 din partea UIP „Modernizare Sistem de Transport Public cu Tramvaiul în Municipiul Arad-Traseu Strada Pădurii între Strada Abatorului și Strada Condurașilor”,

Având în vedere Referatul nr.71554/04.09.2023 din partea UIP “Sprijin la nivelul Regiunii de Dezvoltare Vest pentru pregătirea de proiecte finanțate din perioada de programare 2021-2027 pe domeniile mobilitatea urbană, regenerare urbană, centre de acord/baze turistice(tabere școlare), infrastructură și servicii publice de turism, inclusiv obiectivele de patrimoniu cu potențial turistic și infrastructură rutieră de interes județean, inclusiv variante ocolitoare și/sau drumuri de legătură”,

Ținând cont de Referatul nr. 94120/17.11.2023 din partea UIP „Dotarea cu mobilier, materiale didactice și echipamente digitale a unităților conexe din Municipiul Arad (Cod F-PNRR-Dotări 2023-3486)”,

Analizând Referatul nr. 94590/20.11.2023 din partea UIP Sprijin la nivelul Regiunii de Dezvoltare Vest pentru pregătirea de proiecte finanțate din perioada de programare 2021-2027 pe domeniile mobilitatea urbană, regenerare urbană, centre de acord/baze turistice(tabere școlare), infrastructură și servicii publice de turism, inclusiv obiectivele de patrimoniu cu potențial turistic și infrastructură rutieră de interes județean, inclusiv variante ocolitoare și/sau drumuri de legătură- „Amenajare și punere în valoare a malurilor Mureșului pe tronsonul cuprins între Parcul Europa și Podul Decebal”,

Luând în considerare Nota de fundamentare nr. 85451/20.10.2023 din partea Serviciului Contabilitatea Bugetului General, Datorie Publică,

Având în vedere Adresa nr. 6701/20.11.2023 din partea Centrului Municipal de Cultură Arad,

Ținând cont de Adresa nr. 64/9.11.2023 din partea Grădiniței PP nr.1 Arad,

Analizând Adresa nr. 66/09.11.2023 din partea Grădiniței PP „Elefanțelul Alfa” Arad,
Luând în considerare Adresa nr. 91756/09.11.2023 din partea Grădiniței PP „Furnicuța”
Arad,

Având în vedere Adresa nr.91757/09.11.2023 din partea Grădiniței PP nr.11 Arad,
Ținând cont de Adresa nr.73/9.11.2023 din partea Grădiniței PP nr.14 Arad,
Analizând Adresa nr.64/09.11.2023 din partea Grădiniței PP „Grădinița Prieteniei” Arad,
Luând în considerare Adresa nr.91758/09.11.2023 din partea Grădiniței PP „Piticot” Arad,
Având în vedere Adresa nr.946/10.11.2023 din partea Grădiniței PP „Curcubeul Copiilor”
Arad,

Ținând cont de Adresa nr.672/15.10.2023 din partea Școlii Gimnaziale „Iarion Felea” Arad,
Analizând Adresa nr.1017/31.10.2023 din partea Școlii Gimnaziale „Adam Nicolae” Arad;
Luând în considerare Adresa nr.2097/13.11.2023 din partea Școlii Gimnaziale „Aurel
Vlaicu” Arad,

Având în vedere Adresa nr.600/08.09.2023 din partea Liceului Tehnologic „Francisc
Neumann” Arad,

Ținând cont de Adresa nr.723/29.06.2023 din partea Liceului Teologic Penticostal Arad,
Analizând Adresa nr.1591/17.11.2023 din partea Liceului Teologic Baptist „Alexa
Popovici” Arad,

Luând în considerare Adresa nr.1704/16.11.2023 din partea Școlii Gimnaziale „Iosif
Moldovan” Arad,

Având în vedere Adresa nr.2031/16.11.2023 din partea Colegiului Tehnic de Construcții și
Protecția Mediului Arad,

Analizând Adresa nr.962/23.10.2023 din partea Grădiniței „Palatul Fermecat” Arad,
Luând în considerare Adresa nr.1212/20.10.2023 din partea Colegiului „Csiki Gergely”
Arad,

Având în vedere Adresa nr.52/28.09.2023 din partea Școlii Sfântul Ierarh Nicolae,
Ținând cont de Adresa nr.11/17.11.2023 din partea Școlii Profesionale „ASTRA” Arad,
Analizând Legea nr.368/2022 a Bugetului de Stat pe anul 2023,

În conformitate cu prevederile Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu
modificările și completările ulterioare,

În temeiul drepturilor conferite prin art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. a), art. 139
alin. (1), alin. (3) lit. a) art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019
privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E:

Art. 1: Se aprobă influențele asupra alocațiilor bugetare aprobate în bugetul local,
enumerat în Anexa 1, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2: Se aprobă influențele asupra creditelor de angajament aprobate în bugetul local,
enumerat în Anexa 2, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3: Se aprobă influențele asupra listei programului de investiții pe anul 2023 cu finanțare
din titlul de cheltuieli 58 "Proiecte cu finanțare din Fonduri externe nerambursabile aferente
cadrului financiar 2014-2020", 60 "Proiecte cu finanțare din sumele reprezentând asistență
financiară nerambursabilă aferentă PNRR" și 61 "Proiecte cu finanțare din sumele aferente
componentei de împrumuturi a PNRR", enumerate în Anexa 3, ce face parte integrantă din prezenta
hotărâre.

Art. 4: Se mandatează Primarul Municipiului Arad să introducă modificările
corespunzătoare în volumul și structura bugetului local.

Art. 5: Președintele de ședință va contrasemna anexele cu influențele asupra bugetului local.

Art. 6: Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și se comunică Direcției Economice, Instituției Prefectului-Județul Arad, Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

Directia Economică
Serviciul Buget
Red/Dact. O.S.

Cod PMA – S4 - 01

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr.94728/21.11.2023

Referat de aprobare

Având în vedere:

- Legea Bugetului de stat nr. 368/2022, pe anul 2023;
- Legea nr.273 din 2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Bugetul General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pentru anul 2023;
- Execuția Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad la data de 31 Octombrie 2023;
- Solicitățile din partea serviciilor de specialitate ale aparatului propriu și ale instituțiilor subordonate;
- Asigurarea continuității serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat pentru populație, în Municipiul Arad;

PROPUN:

Rectificarea Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2023, cu influențele cuprinse în Anexele la proiectul de hotărâre.

PRIMAR,
Călin Bibarț

RAPORTUL SERVICIULUI BUGET

Având în vedere:

- Adresa nr.ARG_STZ_8901/09.11.2023 din partea Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad;
- Adresa nr.25/2934/20.11.2023 din partea Inspectoratului Școlar Județean Arad;
- Notele de fundamentare nr.93166/15.11.2023, nr.93172/15.11.2023 și nr.94594/20.11.2023 din partea Direcției Tehnice;
- Referatul nr. 93117/15.11.2023 din partea UIP „Revitalizarea Zonei Strada Mărului și Amenajarea ca Zonă de Agreement”;
- Referatul nr.93633/16.11.2023 din partea UIP „Renovarea energetică a blocurilor de locuințe din Municipiul Arad (cererea 1)”;
- Referatul nr.76077/20.09.2023 din partea UIP „Reabilitarea termică a blocurilor de locuințe din Municipiul Arad”;
- Referatul nr.76579/21.09.2023 din partea UIP „Modernizare Sistem de Transport Public cu Tramvaiul în Municipiul Arad-Traseu Strada Pădurii între Strada Abatorului și Strada Condușilor”;
- Referatul nr.71554/04.09.2023 din partea UIP “Sprijin la nivelul Regiunii de Dezvoltare Vest pentru pregătirea de proiecte finanțate din perioada de programare 2021-2027 pe domeniile mobilitatea urbană, regenerare urbană, centre de agreement/baze turistice(tabere școlare), infrastructură și servicii publice de turism, inclusiv obiectivele de patrimoniu cu potențial turistic și infrastructură rutieră de interes județean, inclusiv variante ocolitoare și/sau drumuri de legătură”;
- Referatul nr.94120/17.11.2023 din partea UIP „Dotarea cu mobilier, materiale didactice și echipamente digitale a unităților conexe din Municipiul Arad (Cod F-PNRR-Dotări 2023-3486)”;
- Referatul nr.94590/20.11.2023 din partea UIP Sprijin la nivelul Regiunii de Dezvoltare Vest pentru pregătirea de proiecte finanțate din perioada de programare 2021-2027 pe domeniile mobilitatea urbană, regenerare urbană, centre de agreement/baze turistice(tabere școlare), infrastructură și servicii publice de turism, inclusiv obiectivele de patrimoniu cu potențial turistic și infrastructură rutieră de interes județean, inclusiv variante ocolitoare și/sau drumuri de legătură-„Amenajare și punere în valoare a malurilor Mureșului pe tronsonul cuprins între Parcul Europa și Podul Decebal”;
- Nota de fundamentare nr.85451/20.10.2023 din partea Serviciului Contabilitatea Bugetului General, Datorie Publică;
- Adresa nr.6701/20.11.2023 din partea Centrului Municipal de Cultură Arad;
- Adresa nr.64/9.11.2023 din partea Grădiniței PP nr.1 Arad;
- Adresa nr.66/09.11.2023 din partea Grădiniței PP „Elefanțelul Alfa” Arad;
- Adresa nr.91756/09.11.2023 din partea Grădiniței PP „Furnicuța” Arad;
- Adresa nr.91757/09.11.2023 din partea Grădiniței PP nr.11 Arad;
- Adresa nr.73/9.11.2023 din partea Grădiniței PP nr.14 Arad;
- Adresa nr.64/09.11.2023 din partea Grădiniței PP „Grădinița Prieteniei” Arad;
- Adresa nr.91758/09.11.2023 din partea Grădiniței PP „Piticot” Arad;

- Adresa nr.946/10.11.2023 din partea Grădiniței PP „Curcubeul Copiilor” Arad;
- Adresa nr.672/15.10.2023 din partea Școlii Gimnaziale „Iarion Felea” Arad;
- Adresa nr.1017/31.10.2023 din partea Școlii Gimnaziale „Adam Nicolae” Arad;
- Adresa nr.2097/13.11.2023 din partea Școlii Gimnaziale „Aurel Vlaicu” Arad;
- Adresa nr.600/08.09.2023 din partea Liceului Tehnologic „Francisc Neumann” Arad;
- Adresa nr.723/29.06.2023 din partea Liceului Teologic Penticostal Arad;
- Adresa nr.1591/17.11.2023 din partea Liceului Teologic Baptist „Alexa Popovici” Arad;
- Adresa nr.1704/16.11.2023 din partea Școlii Gimnaziale „Iosif Moldovan” Arad;
- Adresa nr.2031/16.11.2023 din partea Colegiului Tehnic de Construcții și Protecția Mediului Arad;
- Adresa nr.962/23.10.2023 din partea Grădiniței „Palatul Fermecat” Arad;
- Adresa nr.1212/20.10.2023 din partea Colegiului „Csiki Gergely” Arad;
- Adresa nr.52/28.09.2023 din partea Școlii Sfântul Ierarh Nicolae;
- Adresa nr.11/17.11.2023 din partea Școlii Profesionale „ASTRA” Arad;
- Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
 - Legea nr.368/2022 a Bugetului de Stat pe anul 2023;

PROPUNEM:

aprobarea rectificării Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2023, cu următoarele înfluențe:

- 1) Se suplimentează cu suma de **4.353 mii lei** veniturile bugetului local, astfel:
 - Sume acordate pentru Program Termoficare din sumele obținute din vânzarea certificatelor de emisii de gaz cu efect de seră (**1.037 mii lei**);
 - FEDR-Sume primite în contul plăților efectuate în anii anteriori (**782 mii lei**);
 - Subvenții de la bugetul de stat către bugetele locale necesare susținerii derulării proiectelor finanțate din fonduri externe nerambursabile postaderare aferente perioadei de programare 2014-2020(**120 mii lei**);
 - Subvenții de la bugetul de stat către bugetele locale pentru Programul național de investiții “Anghel Saligny”(**-376 mii lei**);
 - Sume primite în contul plăților efectuate în anul curent **2.790 mii lei**;
- 2) La capitolul 65.02 “Învățământ” conform avizului Inspectoratului Școlar Județean Arad și a solicitărilor unităților de învățământ preuniversitar de stat din Municipiul Arad, se propune redistribuirea fondurilor între unitățile de învățământ în vederea asigurării necesarului de plăți ce vor fi efectuate până la finalul anului 2023, iar în cadrul proiectului “Dotarea cu mobilier, materiale didactice și echipamente digitale a unităților de învățământ preuniversitar și a unităților conexe din Municipiul Arad”, se propune modificarea bugetului aprobat în anul 2023

cu influențele din Anexele 1, 2 și 3 la proiectul de hotărâre, conform Referatul nr.94120/17.11.2023 din partea Unității de Implementare a Proiectului;

- 3) În cadrul capitolului 67.02 “Cultură recreere și religie”, se propune suplimentarea cu suma de **2.180 mii lei** a creditelor de angajament și cu suma de **2.800 mii lei** a creditelor bugetare pentru proiectul „Revitalizarea Zonei Strada Mărului și Amenajarea ca Zonă de Agreement”, conform Referatului nr.93117/2023 din partea Unității de Implementare a Proiectului și suplimentarea cu suma de **28 mii lei** a creditelor de angajament și creditelor bugetare pentru proiectul “Amenajare și punere în valoare a malurilor Mureșului pe tronsonul cuprins între Parcul Europa și Podul Decebal”;
- 4) În cadrul capitolului 70.02 „Locuințe, servicii și dezvoltare publică”, se majorează cu suma de **700 mii lei** cheltuielile cu sistemul de iluminat public în municipiul Arad, necesare pentru plata consumului de energie electrică în luna octombrie 2023;
- 5) Se majorează cu suma de **6.158 mii lei**, prevederile bugetare la capitolul 81.02 “Combustibili și energie”, astfel:
 - Subvenții pentru acoperirea parțială a pierderilor induse de prestarea serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat pentru populație, înregistrate de SC CET Hidrocarburi SA, în anul 2022 (1.821 mii lei);
 - Subvenții pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la energia termică livrată populației în luna octombrie 2023 (420 mii lei);
 - Subvenții în avans pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la energia termică livrată populației în sezonul rece 2023-2024 (3.449 mii lei);
 - Transferuri pentru investiții ale agenților economici cu capital de stat (468 mii lei);

Tot în cadrul capitolului 81.02 “Combustibili și energie” se propun următoarele influențe:

- Se diminuează cu suma de **7.098 mii lei** creditele de angajament aprobate pentru proiectul „Renovarea energetică a blocurilor de locuințe din Municipiul Arad (cererea nr.1)”, ca urmare a Actului Adițional nr.1 la Contractul de finanțare nr.135349/29.11.2022;
- Se majorează cu suma de **1.247 mii lei** creditele bugetare și creditele de angajament pentru proiectul „Reabilitarea termică a blocurilor de locuințe din Municipiul Arad”;

- 6) La capitolul 84.02 “Transport” se propune majorarea cu suma de **232 mii lei** a cheltuielilor neeligibile pentru proiectul “Modernizare Sistem de Transport Public cu Tramvaiul în Municipiul Arad – Traseul Strada Pădurii între Strada Abatorului și Strada Condurașilor”;
- 7) Se modifică Lista Programului Anual de Investiții, conform referatului din partea Serviciului Investiții și a influențelor cuprinse în Anexa 1 și 2 la proiectul de hotărâre;
- 8) În cadrul bugetului Centrului Municipal de Cultură Arad, se propune diminuarea sumei de **6.390 mii lei**, conform Adresei nr.6701/20.11.2023, astfel:
- Transferuri pentru proiectele sportive cu finanțări nerambursabile (-5.370 mii lei);
 - Transferuri curente pentru proiectele culturale (-97,50 mii lei);
 - Transferuri curente pentru proiectele de tineret (-26,50 mii lei);
 - Transferuri pentru sprijinul financiar acordat unităților de cult (-255 mii lei);
 - Finanțarea Programului de acțiuni culturale (-641 mii lei).
- 9) Se modifică bugetul creditelor interne conform referatului nr.85451/20.10.2023 al Serviciului Contabilitatea Bugetului General, Datorie Publică și ca urmare a Hotărârii Comisiei de Autorizare a Împrumuturilor Locale nr.7878/01.09.2023.
- 10) În cadrul Bugetului de venituri proprii și subvenții se propun următoarele influențe:
- Majorarea cu suma de **4 mii lei** a veniturilor din Donații și sponsorizări la Grădinița PP “Palatul Fermecat” Arad și utilizarea acestei sume pentru achiziționarea unor obiecte de inventar;
 - Majorarea cu suma de **50 mii lei** a veniturilor din Donații și sponsorizări la Colegiul „Csiki Gergely” Arad și utilizarea acestei sume pentru achiziția de bunuri și servicii;
- 11) Se modifică bugetul instituțiilor de învățământ particular acreditat din Municipiul Arad pentru asigurarea drepturilor copiilor cu cerințe educaționale speciale, conform Adreselor nr.52/28.09.2023 din partea Școlii „Sfântul Ierarh Nicolae” și nr.11/17.11.2023 din partea Școlii Profesionale „ASTRA” Arad și a influențelor cuprinse în Anexa 1 la proiectul de hotărâre.

DIRECTOR EXECUTIV,
Marinela David

SEF SERVICIU BUGET,
Olimpia Stoica

Avizat juridic
Cosmin Trif